

TEMPLOUX

— *infos* —

Mensuel - N° 352 - décembre 2017

Joyeuses  
fêtes

Réveillonner  
à Temploux  
le 31 décembre  
(p.8)

# La vie paroissiale en décembre



## ☛ **Dimanche 3 décembre** : messe à 10 heures 30.

*Intentions*: les familles Dejardin, Wième, Thonet et Neu - les familles Eugène et Jeanne Labalette, Mr et Mme Forest - Louis Henkinet, Cécile Differding et Zakarya - Joseph Ronvaux - les défunts de la famille Mathieu-Leurquin - Anne-Marie et Pierre Denorme et les défunts des familles Baes-Denorme et van Bellegem - Alphonse Vranckx et Emma Truyens et famille, famille Vause.

## ☛ **Dimanche 10 décembre** : messe à 10 heures 30.

*Intentions*: les familles Denet-François, François-Michel et Feller - les familles Namur-Verreckt, Urbain-Hubot, Rodolfs-Dantinne et Martin Dantinne - Ernest Massart et Hélène Wotron - Pol Bodson et la famille Bodson-Léonard - la famille Poncin-Paillet.

## ☛ **Dimanche 17 décembre**: messe à 10 heures 30.

*Intentions*: Elisabeth Leurquin - les familles Piret-Bilande et Rolain-Alvarez - Marie-Thérèse Carpentier et la famille Kneip-Carpentier - Marie-Louise Gillard et Fernand Delbrouck - Clément et Louise Engelinus et la famille - Ernest Bournonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Bournonville - Maria Malburny et Fernand Pirard, Yvonne Pirard et Alexandre Croonenborghs, Yvonne Dautreppe et la famille Malburny-Mertens - Jean Allard, Maria Bournonville et Gérard Allard.

## ☛ **Dimanche 24 décembre** : messe à 10 heures 30.

*Intentions*: René Dethy, Jeanne Defense, Henrienne Delgado, Bertha Dethy - la famille Poncin-Paillet - Elise Paquet et sa famille - Charles Delvaux.

## ☛ **Dimanche 31 décembre** : messe à 10 heures 30.

*Intentions*: la famille Sellier-Euphrosine - Myriam Strepenne et famille - les familles Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi - Philippe, Anne-Marie, Marie-Thérèse et Hilaire Delvaux.

## ■ **Informations**

### ■ Noël

Le 24 décembre à 19 heures: veillée de Noël animée par les enfants à l'église de Suarlée et messe de minuit à la salle Saint-Hilaire à Tempoux.

Le 25 décembre: messe de Noël à 10h30.

- L'inauguration de l'église prévue pour le 17 décembre est reportée à une date ultérieure suite à la présence de mэрule pleureuse. Le numéro spécial de *Tempoux infos* consacré à l'église est lui aussi postposé.

**P.F. et funérarium**  
**Pol-Emile BODSON** à BOUGE, rue de Sardanson, 64  
Une entreprise familiale à votre service  
www.funeraillies-bodson.be  
**081/20 19 90**



10 décembre

DECEMBRE

samedi 9 décembre :

concert et marché de Noël à  
Somzée au profit de l'ASBL  
*Famille, Debout !* (071/50.56.34)

jeudi 14 décembre :

conseil communal à Namur

dimanche 24 décembre :

messe de minuit  
à la salle Saint-Hilaire

dimanche 31 décembre :

réveillon à la salle Saint-Hilaire

☞ p. 8

SPORTS

**R.F.C. Temploux en div. 3A**

3 déc. (14h30) : Emines A - RFCT  
10 déc. (14h30) : RFCT - Bossière A  
27 déc. (14h30) : RFCT - Loyers B

**Temploux Mini Foot**

*à 21 heures au ball sportif*

12 décembre : TMF - Canaris Andenne

DOMESTIQUES

ramassage PMC:

jeudis 14 et 28 décembre

ramassage papiers:

jeudis 7 et 21 décembre



26, 27 janvier - 3, 4 février

**Tout le plaisir  
est pour nous**

avec les Planches à Magnette

ENTREPRISE PARCS & JARDINS

# Rémy REMACLE

chaussée de Nivelles, 212  
Suarlée

tél. et fax 081 / 56.81.01

gsm 0475 / 58.71.57

remacleremy@gmail.com

www.remyremacle.be



**Pour la conception,  
la réalisation et  
l'entretien de tous vos  
aménagement  
extérieurs**

*Abattages, élagages dangereux,  
tailles, terrassements, bordures,  
allées, pavage & rognage,  
semis pelouse, tonte,  
plantations, scarification,  
vente et pose de clôtures,  
plans d'eau en polyester,  
location de compresseurs  
et sablage*

**DEVIS GRATUIT**

# GENS DE TEMPLOUX

Etienne LEJEUNE

03:34:22. C'est le temps réalisé par le Temploutois Etienne Lejeune lors du dernier marathon de New-York qui s'est déroulé le 5 novembre dernier. Etienne est par ailleurs chef de service adjoint et maître de stage du service d'orthopédie et traumatologie de la clinique Saint-Luc à Bouge. Nous l'avons rencontré quelques jours après cette expérience. Son épouse Vanessa a également terminé ce marathon.



## ■ *Comment t'es-tu décidé à participer au marathon de New York ?*

Il y a environ un an, un ami nous a proposé de participer à cette course. Mon épouse aurait voulu être accompagnée d'une amie mais il n'y avait que deux places disponibles. Il faut faire vite et même si je n'apprécie pas les longs voyages en avion, nous avons directement répondu présent pour ce marathon qui compte parmi les six plus grands au monde avec Berlin, Boston, Chicago, Londres et Tokyo. Pour la Belgique, c'est une agence flamande qui détient les dossards. Le Cercle de Wallonie en avait acheté une cinquantaine ; il a pris l'événement en charge et durant un an, a organisé des entraînements et des rencontres pour les participants.

## ■ *Comment se préparer à une telle épreuve ?*

Plus jeune, j'étais membre d'un club d'athlétisme et j'ai fait du triathlon. J'avais déjà participé aux marathons de Berlin et de Bruxelles mais la préparation est importante. Il y a trois façons de faire. Des plans d'entraînement sont disponibles via des forums sur internet. On peut également engager un coach sportif pendant un an ; c'est efficace mais très cher. Enfin, j'ai un ami qui a mis au point une application ([www.formyfit.com](http://www.formyfit.com)) ; c'est une méthode d'entraînement visant à atteindre un objectif précis. Par exemple, je devais courir quelques heures en semaine (ce que je fais en me rendant à la clinique Saint-Luc) et deux heures et demie le weekend. Toute une série de paramètres sont pris en compte par l'application : ma vitesse de course, mes disponibilités, mon niveau d'endurance mais aussi le profil de la course (New York est un marathon exigeant avec beaucoup de dénivelés). Tout cela est calculé selon une méthode scientifique éprouvée qui avait prévu exactement le temps que j'ai réalisé. Pourtant, j'avais passé une nuit blanche la veille de la course... Ce qui n'a pas tellement d'impact, l'important est d'être bien reposé les quelques jours qui précèdent durant lesquels l'entraînement est beaucoup plus léger.



## ■ *L'alimentation est importante ?*

Bien sûr. On trouve sur internet des programmes alimentaires pour se préparer à un marathon. Je pense qu'il vaut mieux manger correctement toute l'année et quelques



Le groupe des participants belges

jours avant le marathon, éviter l'alcool et augmenter les glucides. Beaucoup de coureurs connaissent le mur du marathon : une forte défaillance vers le trente-deuxième kilomètre lorsque les réserves de glycogène musculaire sont épuisées. Durant la course, j'ai bu et mangé toutes les 20 minutes. Une autre preuve que l'alimentation est importante : deux personnes non sportives et obèses il y un an ont modifié leur régime de vie et ont terminé le marathon !

■ *Ce sont aussi de belles rencontres.*

Il y avait dans notre groupe Benoît Cerexhe et Jean-Michel Javaux qui étaient là pour supporter leurs épouses mais j'ai eu la chance de rencontrer Paula Radcliffe (au centre de la photo ci-contre), une athlète britannique âgée aujourd'hui de 43 ans. Elle est la détentrice du record du monde féminin du marathon (2 h 15 min 25 s) depuis le Marathon de Londres en 2003. Elle commentait cette année la course féminine pour une radio new-yorkaise.



■ *Tu connaissais New York ?*

Non c'était la première fois et j'ai découvert cette ville et ses habitants incroyables. Avec plus de 50.000 participants et 2 millions et demi de spectateurs, le marathon de New York est le plus prestigieux et le plus fantastique. Le parcours est une fête permanente qui change de couleur au fil des quartiers traversés : Brooklyn, le Queens, la traversée de l'East River par le pont de Queensboro, le Bronx, Manhattan et l'arrivée près de Central Park. Des groupes musicaux de tous genres animent ces quartiers et un public chaleureux vous ravitaille et vous encourage parfois en criant le prénom ... qu'il découvre sur votre dossard. Après le marathon, il est de bon ton d'arborer la médaille reçue à l'arrivée. Le participant qui a terminé l'épreuve est alors considéré comme une star ; une dame d'un certain âge a voulu me payer un café et un autre insistait pour me céder sa place dans le métro. Une ambiance extraordinaire. Il faut aussi signaler l'organisation impeccable et, chacun l'imagine, une sécurité forcément très présente.



Etienne et Vanessa. C'est fait !

■ *Prêt pour d'autres marathons ?*

Un marathon demande une préparation exigeante et n'est pas sans risque. Rien n'est prévu actuellement mais peut-être celui de Namur en avril 2018...

*Jean-Marie Allard*

BIENVENUE  
SUR NAMUR.BE



La Ville de Namur a un nouveau site internet: **www.namur.be**. Il se veut plus élégant, plus dynamique, il offre une information interactive et géolocalisée.

Les actualités, l'agenda, la carte des chantiers en cours se complètent d'un compte personnel pour chaque citoyen; vous pourrez ainsi réaliser des démarches administratives en ligne, proposer du contenu ou encore vous informer sur ce qui se passe dans le grand Namur.

Vous trouvez un mode d'emploi facile sur la page d'accueil et si vous êtes perdu, **Monsieur N** est là pour vous aider !



*Le traiteur Isabella Iovine vous propose son menu de Noël à emporter :*

*Frio de mise en bouche*

\*\*\*\*\*

*Mousse de truite fumée à la gelée de riesling et petits sablés*

\*\*\*\*\*

*Velouté aux saveurs de Noël*

\*\*\*\*\*

*Paré de chevreuil\* sauce au vin rouge et baies roses, blinis de pommes de terre et ses légumes vapeur*

\*\*\*\*\*

*Dessert de circonstance*

*Prix 40 € par personne*

*Réservation au 0479/44.64.23 (date limite des réservations, le lundi 18/12/2017).*

*Traiteur Isabella Iovine*

*0479/44.64.23 [isabella.iovine@skynet.be](mailto:isabella.iovine@skynet.be)*

*\* Le chevreuil peut être remplacé par un paré de bœuf irlandais*

*Les Happy's New Year*

**2018**

*Après une année de transition, une nouvelle équipe reprend l'organisation du Nouvel An à la salle Saint Hilaire de Temploux  
Fabienne, Ludivine, Steph, Olivier et aux fourneaux Nicolas Debry vous attendent le 31 décembre 2017 à partir de 19h00.*

## *Au menu*



*Champagne et zakouskjs  
et  
Déclinaison du canard  
et  
Sorbet  
et  
Mignon de marcassin mariné aux pommes et au Calvados  
Paupiette de veau farcie Bresaola et parmesan  
Filet de rouget aux giroldes et roquette  
et  
Buffet salades diverses, charcuteries, fromages  
et  
Dessert, café  
et  
Vin blanc, vin rouge, softs...*

*Participation à la soirée : 80,00 €. Le paiement fera office de réservation.  
Réservations pour le 15 décembre au plus tard (précisez bien les noms et prénoms).*

*Places limitées à 90 personnes.*

*Les convives viennent avec leur vaisselle et couverts, verres fournis par la salle.*

*Renseignements et réservations :*

*Fabienne Bauthier : 0471/68 03 15 - fab2678@hotmail.com*

*Ludivine et Olivier Lamotte-Montfort : olilam@msn.com*



---

Coiffure - Esthétique - Bien être

---

**Envie d'offrir un cadeau différent,  
un moment de détente et de beauté ?**

**EAUTREMENBELLE vous propose :**

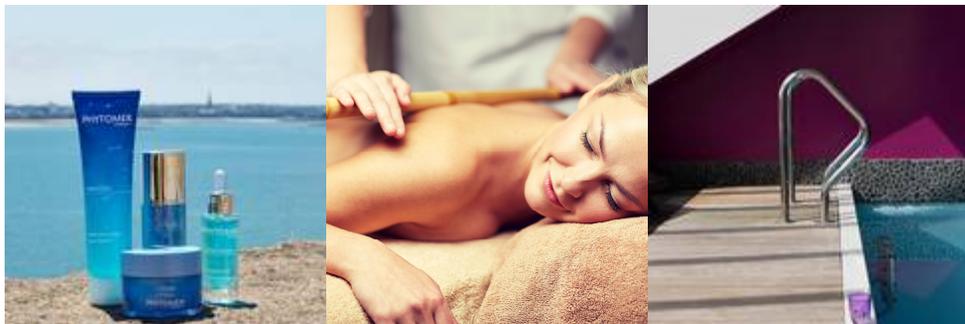
- ~ un espace de détente avec une piscine, un jacuzzi extérieur, un sauna et hammam en solo ou en duo.
- ~ Mais aussi un large choix de soins esthétiques, de massage évasion pour tous les budgets.
- ~ Des produits de qualités en coffret cadeau et des bijoux fantaisies.

*Tous nos chèques cadeaux sont valable 3 mois à partir de leur achat.*

---

**081.400428 - rue du Saucy 37 à Temploux**  
**[www.eautremenbelle.be](http://www.eautremenbelle.be)**

---



# ECHOS D'ECOLE

Retour sur le voyage  
en Italie et les activités  
du mois d'octobre

Le 14 octobre, c'est sous un soleil digne d'un mois de juillet qu'a eu lieu le 28ème rallye des Tiplotains. Plus de 200 personnes ont ainsi déambulé dans notre village afin de répondre aux énigmes et de relever les défis parfois physiques qui leur étaient soumis. Avec comme thème la nature, le parcours de cette année a emprunté plusieurs ruelles et sentiers, dont

## RALLYE DES TIPLOTAÏNS

notamment la *ruelle brûlée* qui relie la *rue des rys* au *chemin de Moustier*. Agréable (re)découverte pour tous les participants.

Le soir, le souper a réuni plus de 100 personnes dans une ambiance chaleureuse.

Un grand merci à tous les bénévoles et les participants qui ont fait de cette journée une réussite.

Johan Ergo



Suite en page 14

# L'instant Bien être

by Christina

10 %  
sur tous les produits



Vernis semi permanent :  
20 €

Soin visage liftant :  
~~55 €~~ 48 €

Pédicure médicale :  
poses vernis + gommage offerts

A DECOUVRIR  
-10% GOMMAGE  
+ SOINS PARAFINE MAINS & PIEDS

Massage relaxant  
aux huiles essentielles :  
~~60 €~~ 50 €



un cadeau surprise  
vous sera remis lors  
de votre passage

**ACCUEIL, CHALEUR, THÉ, CAFÉ ET BISCUITS DE NOËL À VOLONTÉ**  
**Offre valable jusqu'au 31 décembre 2017**  
**sur rendez-vous 0477/584893**  
**rue du Mai, 11 à Suarlée**



Nicolas Debry vous suggère

# Menu Noël & Nouvel an à emporter 2017-2018

## Entrées Froides

- ✿ Duo de Pâtés de Gibier et Confit. 4,00 € p./p.
- ✿ Foie Gras, Pain Brioché et Confit d'Oignons. 7,00 € p./p.
- ✿ Salade aux Filets de Pintade Poêlé, Vinaigrette Câpre et Parmesan. 6,00 € p./p.  
(Salade iceberg, jeunes pousses, tomates cerises, oignons rouge, croutons, copeaux de parmesan)

## Entrées Chaudes

- ✿ Scampis et Saumon Fumé, Sauce Crèmeuse Tomatée à l'Estragon. 6,00 € p./p.
- ✿ Saint-Jacques poêlées aux Noisettes, Sauces aux Girolles. 7,00 € p./p.
- ✿ Filet de Bar gratiné au Citron et Romarin. 7,00 € p./p.

## Plats avec accompagnements

- ✿ Médallions de Veau aux Amandes et Sauce crème Basilic, Croquant de Légumes. 11,00 € p./p.
- ✿ Caille farcie au Foie gras, Fricassée de Champignons. 12,00 € p./p.
- ✿ Filet de Marcassin préparé aux Pommes et Calvados Tartelette Normande. 12,00 € p./p.
- ✿ Civet de Canard, au bon vin et Légumes oubliés. 11,00 € p./p.
- ✿ Filet de Porc Ibérique, Jus corsé à la Bière de Noël Flan de Carottes, Chèvre et Miel. 11,50 € p./p.

### Accompagnements au choix :

- Gratin Dauphinois ○ Purée de Pommes de Terre et Panais ○ Purée de Patates Douces
- Belles Gratinées (pommes de terre en chemise, Cheddar, oignons, vin blanc, crème épaisse)



## Entrée

- ✿ Fondu au Fromage (50 gr.). 1,00 € pièce.

## Plats

- ✿ Paupiette de Poulet aux Champignons. 5,00 € p./p.
- ✿ Minis Boulettes au Fromage, Sauce Crème Brocolis. 4,00 € p./p.

Les 2 plats avec 1 accompagnement au choix !

## CHARCUTERIES DE NOËL

✦ BOUDINS : 9,00 € / Kg	Noir nature	Blanc nature
	Noir raisins-porto	Blanc au chou
	Noir aux pommes	Blanc aux champignons

	<i>PATÉS ± 250 gr.</i>	
Campagne 2,20 € /pièce	Chicons 2,50 € /pièce	Bière de Noël 2,50 € /pièce

	<i>PATÉS de GIBIER ± 250 gr.</i>	
Biche aux figes 3,00 € /pièce	Marcassin aux pommes 3,00 € /pièce	

	<i>CONFITS D'IGNONS PORTION 100 gr.</i>	
3 Agrumes de Temploux 1,00 € /pièce	Fruits rouges 1,00 € /pièce	

Pour Noël : Commande au plus tard pour le lundi 18/12/2017

A emporter le dimanche 24/12/2017 de 9h00 à **17h00**.

Pour Nouvel An : Commande au plus tard pour le lundi 25/12/2017

A emporter le dimanche 31/12/2017 de 9h00 à **16h00**.

## Dégustation de Charcuteries et Vin chaud sur place les jours d'enlèvement

Tous les plats et entrées chaudes sont conditionnés sous vide.

A réchauffer au bain marie.

Les accompagnements sont à réchauffer au four.

ORGANISATION DE BANQUETS  
BUFFETS GRANDS/PETITS  
COCINGS À LA BOUCHE  
PANCETTA - PAILLA  
PLATS PRÉPARÉS

Rue Carrière Garot, 19  
5020 TEMPLoux

**ESPACE TRAITEUR**

Nicolas Debry

Le bon goût  
de vos réceptions !

0473.62.25.31

E-MAIL : NICOLAS.DEBRY@TPX.BE

WWW.ESPACE-TRAITEUR.BE

**ESPACE BOUCHERIE**

Communiquez-nous votre adresse mail  
pour rester informé de nos promotions  
et nos produits de saison !

Pour la troisième fois déjà, monstres et sorcières ont envahi les rues de Temploux ce 27 octobre dernier. Fort heureusement, les villageois se sont montrés généreux et par conséquent, nous avons été informés qu'aucun sort n'a été jeté...et que les sacs à bonbons sont revenus bien chargés.



Sur les deux parcours déambulaient des zombies, des infirmières ensanglantées, des sorcières. Ils n'ont pu malgré leur horreur lutter contre tous ces enfants qui étaient pas moins de 270 et qui ont vaincu tous ces vilains personnages.

Halloween est une fête familiale, qui plaît aux enfants mais aussi aux plus grands. De retour au réfectoire de l'école, tout le monde a pu se réchauffer et se rassasier avec notre bar et petite restauration.

La soirée fut un grand succès.

A l'année prochaine pour encore plus d'horreur !

*L'équipe Halloween*

## AVENTURES EN ITALIE (I)

*A partir de ce mois, les élèves de la classe de Madame Jacqmin et de Madame Bodart vous racontent leurs aventures en Italie...*

### **Notre voyage en car**

Nous nous sommes donné rendez-vous sur la place Madelin (en face de l'église Saint Hilaire). Nous sommes tous arrivés surexcités. Nous avons déposé nos valises dans la soute à bagages puis, nous avons dit au revoir à nos parents. Cela était difficile car nous tenons fort à eux. Nous sommes montés dans le car et nous avons démarré.

Nous avons fait les fous jusqu'au Luxembourg, et, une fois arrivés là-bas, nous avons fait un arrêt. Pendant cet arrêt, nous sommes allés aux toilettes et nous avons pris l'air. Nous sommes remontés dans le car et nous avons regardé un film « Pirates des Caraïbes » puis nous nous sommes endormis.





Aristo

Atelier d'Architectes

081/341342 - 0486/411827

Architecture - Certificats PEB



[www.aristo-architectes.be](http://www.aristo-architectes.be)



## Vente de bois de chauffage **JLG BOIS DE CHAUFFAGE**

vous propose du bois de qualité sans négliger la quantité.

- ♦ Bois prêt à brûler, d'essences de frêne, érable, charme, merisier et bouleau coupés en 33 ou 50 cm :
  - 65,00 €/stère à partir de 3 stères ;
  - 60,00 €/stère à partir de 10 stères.
- ♦ Sac de bois d'allumage : 3 € le sac



*Livraison gratuite dans un rayon de 20 km de Temploux.*

Pour plus d'information ou commande :

**Jean-Luc Geerts**

GSM : 0498 39 91 32

Email : [bois.chauffage.jlg@gmail.com](mailto:bois.chauffage.jlg@gmail.com)

La plupart des élèves se sont réveillés aux alentours de la Suisse où nous avons fait un arrêt. Nous sommes ensuite remontés dans le car et nous avons regardé un autre film. A la fin du film, il ne restait plus qu'une heure de trajet alors nous avons admiré les beaux paysages. Après, le chauffeur nous a mis une musique, cela nous a tellement plu que nous avons tous dansé, chanté, ri... Nous sommes finalement arrivés devant notre hôtel « Fior di Monte » à Caspoggio.

*par Mattéo (P6), Lucie (P5) et Lilou De. (P6)*

## **Jour 1 : Notre arrivée à l'hôtel**



Ensuite, nous avons déjeuné avec un pistolet au beurre et un chocolat chaud. Puis, nous sommes allés chercher les valises, nous les avons mises dans nos chambres et nous les avons vidées.

Après, nous avons pris nos douches, nous sommes descendus et Jojo nous a présenté son sac à dos de guide (caleçon, barre énergétique, gourde, aspire venin,...) et le nôtre (barre énergétique, gourde, jumelles, ...). Nous avons ensuite diné des penne à la sauce bolo et du tiramisù en dessert. Miam !

*par Ninon (P5), Arthur (P6) et Eylann (P5)*

## **Jour 1 : Notre balade jusqu'au Lac Palù**

Après le diner, nous avons pris le car jusqu'au téléphérique pour nous rendre au sommet de la montagne.

Arrivés en haut, nous avons marché un petit temps pour arriver au lac Palù. Sur le chemin nous avons rencontré une station de ski et une fourmilière. Ensuite, nous sommes arrivés au lac et Jojo nous a expliqué quelques astuces de pêche et nous avons essayé de pêcher la truite.

Nous avons contourné le lac pour retourner au téléphérique et madame Jacqmin s'est fait piquer par une guêpe comme Louise et Rosalie.

Après, nous avons pris le car et nous sommes retournés à l'hôtel pour le souper. Nous avons dégusté un bouillon, des pommes de terre, du rosbeef et comme dessert un tiramisù. On ne s'en lasse pas.

*par Bram (P5), Marjolaine (P6) et Nathan (P5)*



- 🔌 Nouvelle construction
- 🔌 Rénovation
- 🔌 Mise en conformité
- 🔌 Dépannage 24h/24
- 🔌 Petit travail et gros chantier
- 🔌 Travail soigné
- 🔌 Patron sur chantier

[www.jucorelec.be](http://www.jucorelec.be) - Email: [jucorelec@gmail.com](mailto:jucorelec@gmail.com)

# JUCORELEC

## Electricité générale

0491 / 529.943



DEVIS GRATUIT

**NOUVELLE ADRESSE**

Rue du médecin, 7  
5080 Warisoulx

Sur présentation de cette annonce,  
une réduction de 10 % sera accordée  
sur tout travail réalisé.

# AÉRODROME DE NAMUR

Le 15 novembre dernier, une cinquantaine de Temploutois avaient répondu à l'invitation de la nouvelle équipe de l'aérodrome. Olivier de Spoelberch (propriétaire), Benjamin de Broqueville (administrateur-délégué), Vanina Ickx (managing partner), Catherine Rousseau (employée) et Dominique Molitor (commandant adjoint) ont détaillé leurs projets.

### Construction (assemblage) d'un avion à Temploux

Dès le 15 décembre 2017, la *Sonaca Aircraft* arrive sur le site pour l'assemblage du *Sonaca 200* ; c'est un avion biplace destiné à l'écologie et équipé d'un moteur le moins bruyant de sa catégorie. Maximum nonante appareils seront assemblés par an à Temploux.

Un hall d'assemblage et de bureaux (2.000m<sup>2</sup>) sera construit sur l'emplacement de l'ancien camping au début de l'année prochaine et il faudra compter environ trois vols d'essai par avion avant d'être livré à son propriétaire, ce qui représente 270 vols supplémentaires par an, soit 1,08 vol en plus par jour ouvrable et durant les heures d'ouverture des bureaux.

Etant donné que la piste à Temploux est très humide et fréquemment fermée, la *Sonaca Aircraft* demande la construction d'une piste en asphalte. Cela permettra d'effectuer les vols d'essai durant toute l'année mais aussi de diminuer les nuisances pour les riverains ; en effet, les avions décolleront beaucoup plus rapidement et le virage à droite se fera plus vite. De plus, le Pilatus pourra décoller avec 25 à 30 % de piste en moins et évitera tout à fait le village. La taille de cette piste sera identique à l'actuelle et n'accueillera pas de plus gros avions.



C'est donc chez nous que la *Sonaca* va assembler le seul avion belge, ce qui devrait générer la création d'une cinquantaine d'emploi d'ici trois ans.

### Les ULM's

L'autorisation de faire décoller des ULM's sera bientôt demandée ; l'occasion de rappeler que les ULM's 3 axes sont les avions les moins bruyants qui décollent sur moins de 150 mètres. Une démonstration sera proposée prochainement.

### Les drones

Durant la semaine, quatre instructeurs d'Espace Drone (une école de formation de pilotage de drones) accueilleront 200 à 250 personnes par an. Les drones ne survoleront pas Temploux (ils partiront vers Rhisnes au-dessus des champs). Durant 95% du temps, ils voleront à moins de 40 mètres de distance et à moins de 3 mètres de hauteur ; un exercice de formation (les autres 5%) les enverra à 400 mètres de distance et à 90 mètres de hauteur.

Suite en page 20 ►►



## *Ferronnerie d'art et du bâtiment*

*Travaux d'entretien et réparations*

**Julien Debrigode**

0477/839348

atelier-dj@hotmail.com



Le Salon de Coiffure

# FABIENNE

vous reçoit tous les jours  
sur rendez-vous

🏠 4, rue Sainte-Wivinne  
5020 Temploux  
Parking aisé

☎ Tél. 081/56 01 31  
GSM 0475/69 23 58

💳 Pas de carte bancaire

# Phytaroma

Harmoine de Santé et de Beauté

Plantes • Compléments Naturels • Huiles Essentielles

Rue Roger Clément, 37  
5020 Temploux

T. +32 (0)81/58 36 33

[www.phytaroma.be](http://www.phytaroma.be)

## Les planeurs

Une étude est actuellement en cours pour lancer les planeurs au moyen d'un treuil qui permettra de réduire les nuisances sonores à zéro et qui pourra être utilisé durant toute l'année.

## Le site

Tout en gardant l'esprit convivial et familial qui caractérise les lieux, l'hôtel (12 chambres), le restaurant et son bar « pilotes » seront rénovés et des espaces bureaux et des salles de séminaire sont envisagées.

## Les questions

Avant de répondre aux questions des habitants, la nouvelle équipe a annoncé la création prochaine d'un comité de riverains qui se réunira avec les responsables de l'aérodrome 3 ou 4 fois par an.

Globalement, l'activité va augmenter mais de façon marginale puisque l'arrivée de la *Sonaca* ne devrait représenter que 270 vols en plus et uniquement en semaine. L'aérodrome enregistre plus ou moins 17.500 vols par an en 2003. C'est en légère diminution aujourd'hui : plus calme en semaine (il y a moins de planeurs) et stable le week-end depuis plusieurs années.

Actuellement, certains avions sont très bruyants et très dérangeants pour plusieurs quartiers du village (la rue Arsène Grosjean par exemple). A la demande d'avoir des avions plus petits ou de jouer sur le régime moteur, l'aérodrome promet de vérifier que les circuits soient scrupuleusement respectés ; ce que la nouvelle piste va permettre de faire plus facilement.

Le problème du Pilatus a été évoqué par plusieurs riverains qui se plaignent du bruit, du manque de sécurité (50 m au-dessus des toits) et de l'odeur (kérosène). L'aérodrome répond qu'il fait le maximum pour que cet avion (qui a 50 ans) ne monte pas toujours dans la même zone et évite les zones habitées, pour changer les trajectoires de montée et de descente et signale que le nouveau propriétaire du Pilatus veille au respect des règles d'altitude. Il est prévu que cet avion effectue environ deux montées et deux descentes par heure. Il arrive que le pilote ne puisse pas agir comme il le souhaite car il est obligé de se plier aux instructions des contrôleurs de Charleroi ; le Pilatus est équipé d'une boîte noire qui peut être consultée à tout moment.

L'avion qui fait de l'acrobatie (même s'il est piloté par un champion du monde) dérange également particulièrement certains riverains. Il faut savoir qu'il doit voler au moins à 2.000 pieds (610 m.). Des procédures sont mises en place pour qu'il ne vole pas toujours au même endroit mais l'aérodrome ne peut pas lui donner d'injonctions ; il obéit directement aux contrôleurs de Charleroi.

Les responsables de l'aérodrome invitent chaque riverain à les contacter lorsqu'ils constatent des nuisances ou des sources de danger ; ils peuvent envoyer un courriel à [info@aerodromedenamur.be](mailto:info@aerodromedenamur.be) en précisant le jour, l'heure et la couleur de l'avion qui pose problème.

Enfin, concernant le projet d'éolienne citoyenne porté par le groupe *Eole-Lien*, on rappelle que le permis avait été octroyé mais que des opposants (dont l'aérodrome) ont déposé des recours devant le Conseil d'Etat. Une nouvelle demande de permis a été introduite en septembre 2017 : La Direction Générale du Transport Aérien doit se prononcer sur la nouvelle implantation ; si cet organisme remet un avis positif, l'aérodrome le suivra.

JMA

## SCOLARITE REUSSIE

### Enseignante primaire expérimentée encadre enfants en difficultés

**Cours:** français, mathématiques, méthode de travail, aide aux devoirs.

**Apprentissage** individualisé et traditionnel, lecture et orthographe.

### **ALPHABETISATION**

initiation et maîtrise de la langue française: adultes et enfants (cycle de 10 leçons).

**Contact:** 081/56.76.61 ou 0475/41.03.65

# L'espace Coiffure



Classique  
Tendance  
et Cérémonie

Mixte  
et Enfants



SARAH  
Vandenbosch

SUR RENDEZ-VOUS **0470 57 49 40**

sarah.vandenbosch@tpx.be

**RUE DU SAUCY, 1 • 5020 TEMPOUX**

ABATTAGE / DEMONTAGE DANGEREUX • ELAGAGE TAILLE RAISONNEE • HAUBANNAGE - SECURISATION  
BROYAGE ET DESSOUCHAGE • ENTRETIEN CRÉATION PARC ET JARDIN • VENTE BOIS DE CHAUFFAGE



**Abelta**

ABATTAGE ▶ ELAGAGE ▶ TAILLE



DEVIS  
GRATUIT

tél: **0474- 68 61 74**

quentinrase@hotmail.com

5150 FLOREFFE

# Le livre du mois



## **A LA TABLE DES HOMMES, Sylvie Germain** Editions Albin Michel, 2016, 272 pages.

Sylvie Germain est née en France en 1954. Elle rédige sous la direction d'Emmanuel Lévinas une thèse de philosophie consacrée au visage. Elle commence à écrire en 1984. Depuis, elle a publié une petite quarantaine d'ouvrages dont une majorité de romans. En 2013, elle a été élue à l'Académie royale de langue et de littérature françaises de Belgique.



### Quelques mots sur le texte

Comment dire l'horreur des crimes crapuleux perpétrés par les sbires de telle ou telle religion au nom de l'accomplissement de la destinée humaine ? Comment exprimer l'indicible de la destruction de soi et de l'autre dans la jubilation droguée de martyrs auto-proclamés ? Comment aborder l'impensable de la haine de soi et de l'autre érigée en sommet de la sagesse ? Pour tenter pareille évocation, Sylvie Germain choisit le chemin de la métaphore et nous entraîne dans un récit d'abord déroutant où nous n'entrons qu'en acceptant de bouleverser nos codes et de nous laisser guider. Description d'abord d'un banal bombardement qui ne laisse vivants qu'une mère hébétée et un jeune porcelet. Complicité inédite entre cette femme et l'animal. Puis bientôt, au décès de celle-ci, errance dans la forêt du goret perdu jusqu'à la rencontre d'une daine, elle aussi pourchassée par des hommes sanguinaires. Le cochon en réchappe, rencontre quelques nouveaux compagnons dont une jeune corneille. Contraste entre la complicité animale et la cruauté humaine. Nous sommes dans une fable où l'animal fait la leçon. Jusqu'au moment où le porcelet se mue en jeune adolescent sauvage, sans passé, sans langage, sans nom. Il va alors subir le sort des déracinés, immigrés et réfugiés. Aidé par une vieille, agacé et suspecté par les autres, il sera dénommé Babel, tour de discorde et d'orgueil, ironie pour lui sans origine. Entre la guerre ambiante et la haine omniprésente, il ne survivra que dans la fuite guidée par l'un ou l'autre samaritain. Rebaptisé Abel, il sera une âme innocente et droite, toujours en retrait et un peu ailleurs. C'est sa vie que nous suivons, celle d'un jeune innocent de toute race, langue, religion, qui regarde le monde et les hommes depuis sa virginité quasi animale tellement contrastée avec l'horreur humaine de jalousie, de soif de pouvoir, d'argent, de besoin de détruire l'autre, de prendre sa place, ses biens...jusqu'à l'horreur finale où semblent l'emporter la haine et la mort à la manière des attentats dont notre époque regorge. Le salut passera alors par le retour au contact avec les bêtes et la terre. Abel en ressort heureux de toutes les bontés qu'il a reçues, savourant la joie profonde des quelques rencontres authentiquement vécues qui ont densifié sa vie !



### Petite critique

Experte des âmes, Sylvie Germain cherche une nouvelle voie pour traverser l'horreur que l'avidité humaine insuffle sans cesse dans l'histoire. Ce pourrait être celle d'une proximité avec la nature et le monde animal. C'est en tout cas celle qui laisse à chacun la découverte de son propre chemin, de sa quête d'absolu, de sa cohérence. Point besoin de grandes choses, de

pouvoir ou de fortune pour vivre de la sorte, mais simplement d'autonomie, la sienne et celle laissée aux autres !

Sylvie Germain est aussi une orfèvre de la langue, tant elle cisèle ses mots, ses énumérations, ses descriptions. Elle nous donne ainsi à voir et ressentir ce que vivent les personnages parfois tellement proches de certaines parts de nous-mêmes...

*Philippe Lacoux*



**STUMP  
CUTTERS**

**DES SOUTIENS**

**Délais  
d'intervention  
rapides**

**Devis gratuit au  
0477 / 83.93.48**

**stumps-cutters@hotmail.com**

**LA SALLE SAINT-HILAIRE**

**0472/03.87.35**

# Rudi REMACLE

## Courtier en assurances



SUR RENDEZ-VOUS

**Rue Carrière Garot, 15 à Temploux**  
**081/56 69 86 ou 081/56 77 19**

[rudi.remacle@portima.be](mailto:rudi.remacle@portima.be)

F5MA n° 011561A

